

Denmark-Aabybro: Distance-heating pipes
OJ S 208/2023 27/10/2023
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Aabybro Fjernvarme
National registration number: 17779710
Postal address: Ny Aabyvej 20
Town: Aabybro
NUTS code: DK05 Nordjylland
Postal code: 9440
Country: Denmark
Contact person: Torben Stenbroen
E-mail: Torben@aafv.dk
Internet address(es):
Main address: <https://www.aafv.dk/>

I.6. Main activity

Other activity: Fjernvarmeforsyning

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rammeaftale på rør

II.1.2. Main CPV code

44163120 Distance-heating pipes

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der udbydes en rammeaftale med én leverandør på køb af rør i forbindelse med en række konverteringsprojekter, samt renovering af eksisterende rørsystemer indenfor Aabybro Fjernvarmes område. Rammeaftalen vil indeholde alle forventede rør og komponenter, som kan bruges i forbindelse med konverteringsprojekterne samt udskiftning af gamle rørsystemer.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 120 000 000,00 DKK

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

44164310 Tubes and fittings, 44163240 Pipe joints, 44163230 Pipe connectors, 44164000 Casing and tubing, 44164200 Tubing, 44163200 Pipe fittings, 44163160 Distribution pipes and accessories

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK05 Nordjylland

II.2.4. Description of the procurement

Rør, komponenter og fittings skal leveres i henhold til EN13941-1-2 eller tilsvarende. Pexrør skal være godkendt til fjernvarmevand med en driftstemperatur på 90°C. Rør skal være i serie 2.

Rammeaftalen vedrører levering til Køber af de Ydelser, der fremgår af Rammeaftalen med tilhørende bilag. Rammeaftalen indebærer ikke en konkret, endelig forpligtelse for Køber til at aftage bestemte mængder eller værdier på bestemte tidspunkter, men giver Køber ret til, fra gang til gang, efterhånden som et konkret behov opstår, at foretage indkøb af Ydelser under Rammeaftalen. Dette betyder, at de i Rammeaftalen og udbudsma-terialet anførte mængder og værdier vedr. forventet forbrug under Rammeaftalen alene skal betragtes som vejledende, idet den faktiske driftssituation kan give anledning til ændringer.

Der er ikke tale om en eksklusiv Rammeaftale. Køber er således berettiget til at aftage lignende Ydelser fra andre leverandører i overensstemmelse med de udbudsretlige regler, herunder ved at bringe sådanne ydelser i særskilt udbud.

Rammeaftalen træder i kraft den 19. juni 2023 og er gældende til og med den 19 juni 2027.

Enhver under Rammeaftalen afgivet Ordreseddel er omfattet af Rammeaftalens bestemmelser, herunder i forhold til Leverandørens eventuelle misligholdelse, uanset at levering først sker efter Rammeaftaleperiodens udløb.

Rammeaftalen kan af køber opsiges med 6 måneders varsel og af leverandøren med 12 måneders varsel til den 1. i en måned, dog i et sådant tilfælde først med virkning fra og med 24 måneder efter aftaleperiodens start.

Levering skal ske i overensstemmelse med den indgåede Ordreseddel. Leverandøren er forpligtet til at levere inden for den frist, som fremgår af Ordresedlen . Fremgår andet ikke af Ordresedlen, skal levering ske som DDP, Incoterms 2020.

Parterne er erstatningspligtige efter dansk rets almindelige regler med de begrænsninger, der følger af Rammeaftalen i øvrigt. Parterne er ikke ansvarlige for driftstab, følgeskader eller andet indirekte tab. Leverandørens produktansvar følger Produktansvarsloven og dansk rets almindelige regler i øvrigt. Erstatning er ved tingskade begrænset til de tildelte konkrete ordres værdi pr skadesbegivenhed. Dette gælder for begge Parter. Ovenstående begrænsninger gælder dog kun, såfremt tabet ikke kan henføres til grov uagtsomhed eller forsætlige forhold hos den skadevoldende Part. Leverandøren er endvidere pligtig til, uden begrænsning, at holde Køber skadesløs for ethvert krav, herunder sagsomkostninger, som måtte blive rejst mod Køber af tredjemand, og som er forårsaget af fejl og mangler ved leverancen, en produktskade eller Leverandørens skadevoldende adfærd. Køber kan ikke uden inddragelse af Leverandøren indgå forlig med tredjemand om sådanne krav.

Rejstes krav imod Køber begrundet i forhold omkring leverancen, er Leverandøren pligtig samtidig at lade sig sagsøge ved den domstol, som behandler kravet rejst mod Køber.

Erstatningsbegrænsningen i henhold til nærværende punkt gælder alene i det omfang andet ikke fremgår af Rammeaftalen.

Priserne er faste i 6 måneder fra ikrafttræden og derefter regulering hver 6. måned.

Prisreguleringen fordeler sig på følgende indekser: 40% Prisindeks for indenlandsk

vareforsyning efter enhed, varegruppe og tid. Importeret jern og stål, 40% Prisindeks for indenlandsk vareforsyning efter enhed, marked, branche, hovedgrupper og tid. Plast i ubearbejdet form. 5 % Implicit lønindeks for virksomheder og organisationer efter branche, tid og sæsonkorrigeret. CH Metalindustri. 15% Producentprisindeks for varer efter enhed, marked, branche, hovedgrupper og tid. S5 Fremstilling af energiprodukter og energiforsyning. Såfremt Leverandøren ikke leverer rettidigt foreligger forsinkelse. Dette gælder uanset om det er hele Ydelsen, der er forsinket, eller blot en del heraf. Der foreligger mangel, hvis denne ikke opfylder de i Rammeaftalen/Ordresedlen anførte krav, eller såfremt Ydelsen ikke svarer til, hvad Køber med føje kunne forvente.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Varmetab / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Nærværende aftale er underlagt dansk ret med undtagelse af dansk rets internationale privatretlige regler. Kan uoverensstemmelserne ikke afgøres ved forhandling, afgøres disse ved domstolene. Værneting vil være Retten i Aalborg.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 070-213489](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Rammeaftale på rør

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LOGSTOR Denmark Holding ApS

National registration number: 35375627

Postal address: Danmarksvej 11

Town: Løgstør

NUTS code: DK05 Nordjylland

Postal code: 9670

Country: Denmark

Telephone: +45 41965646

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 100 000 000,00 DKK

Total value of the contract/lot: 120 000 000,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://klfu.naevneneshus.dk/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

I henhold til Lov om Klagenævnet for Udbud, LBK nr. 593 af 2. juni 2016 gælder følgende klagefrister:

Klage over udbud eller beslutninger skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.

En afgørelse fra Klagenævnet for Udbud kan indbringes for domstolene, senest 8 uger efter at afgørelsen er meddelt parterne. Finder indbringelse ikke sted inden for denne frist, er afgørelsen endelig. Har Klagenævnet for Udbud udskilt spørgsmål om erstatning eller udsat enkelte klagepunkter til senere afgørelse, kan indbringelse for domstolene af afgørelsen om de i første omgang afgjorte klagepunkter dog ske, senest 8 uger efter at afgørelsen om erstatningsspørgsmålet eller de udsatte klagepunkter er meddelt parterne, eller 8 uger 6 / 6

efter at Klagenævnet for Udbud har meddelt, at spørgsmålet om erstatning eller de udsatte klagepunkter ikke tages under behandling.

Senest samtidig med at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette ordregiver om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden, jf. § 6, stk.4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i de nævnte perioder, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning, jf. § 12, stk. 1. Samtidig med indgivelse af klage skal der indbetales et klagegebyr på 20.000 DKK. til Klagenævnet for Udbud.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Telephone: +5 41715000

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/10/2023